

# TRUE-TANDEM 圆盘耙

**CASE IH**  
AGRICULTURE





## 促进耕作事务增长的最佳选择

众所周知，农耕首先是一项事业，您所做的每一个重要决策都会影响您的最终效益。正因如此，在对耕作事务至关重要的土壤管理方面，Case IH 双列圆盘耙绝对是明智之选。该系列圆盘耙将帮助您最大限度地提高效率和整体绩效，让您在盈利能力和土壤耕种上双双告捷。

本公司历经百年发展，在土壤管理设备的研究、技术、设计和生产方面始终保持领先地位。如果您选购 Case IH 双列圆盘耙，我们保证这项坚实而明智的投资会给您带来更高的生产力。此外，Case IH 双列圆盘耙经过专业设计，提供最大强度和耐用性，其可靠的性能可让您放心使用多年。

Case IH 提供各种类型的双列圆盘耙，可用于苗床和种床土壤管理。

请先通读本手册，了解这些设备的优点，然后联系 Case IH 经销商，挑选最适合您的圆盘耙，以便在提高作物产量的同时促进耕作事务增长。





产品概览

4-5

TRUE-TANDEM 340

6-7

TRUE-TANDEM 370

10-11

智能技术

12

帮助和支持

13

规格

14-15

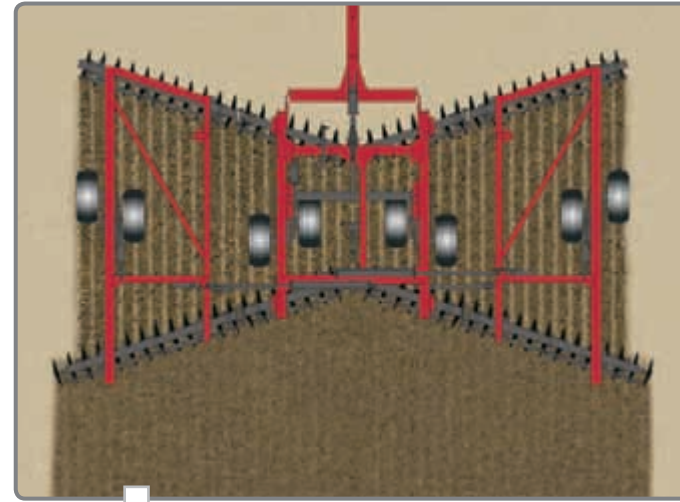




## 真正双列联动的优点

只需在农地里用上一次，Case IH“真正双列联动的优点”将一览无遗。 岔心两侧的耙组互相完美配合，使牵引力均匀分布，只需较少的田间调节，即可获得更高的稳定性，并且还能更加笔直、轻松地牵引。 与许多竞争产品的“双偏置”设计不同，Case IH“真正”双列联动的设计（如左图所示）可让后耙组中的耙片在前耙组的切口之间径直运动，从而实现真正的全幅切割，不留任何未切间隙。 两者的不同之处显而易见 - 残茬尺寸适当，土壤充分混合，化学药剂也能更有效地融入土壤中。无论您选择刚架设备还是柔性翼架设备，每一台 Case IH 双列圆盘耙都具备这些优点。





### “真正”双列联动的优点

对称的耙组所产生的反作用力可抵消偏移，同时后耙组会切分前耙组的切口，如此便可在整个工具的宽度范围内实现均匀培土。

### 最大强度和耐用性

所有型号的双列圆盘耙都配备行业领先的专用 Case IH Earth Metal® 耙片，可提供非比寻常的耐用性和抗裂强度。经证实，Earth Metal 耙片在田间能有效发挥作用，在相同条件下，其强度比传统耙片高 30%，使用寿命长达 20%。凭借其特殊的浅凹形设计，这种独特的耙片还比圆锥形或球形耙片更易于牵引，从而可节省更多燃料。正是这些出众的优势使 Case IH 双列圆盘耙脱颖而出。



## 更好的设计只为整備更好的种床

Case IH True-Tandem 340 种床圆盘耙是一种新型高性能种床整備系统，可更好地切割和混作物残茬，形成更规整的土块大小，更好地渗透结皮性硬质土，并提供更好的“out-the-back”™ 性能。由此可见，这不是一台普通的双列圆盘耙。True-Tandem 340 将种床整備提升到了一个全新的水平，可帮您实现更高的产量潜力。

| 您的期望...    | True-Tandem 340 的特性                                                                                                                               |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 更坚固的梁架     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 更厚实的挂接装置 - 强度提高 40%*</li> <li>• 152 x 152 mm 厚壁梁架 - 强度提高 42%*</li> <li>• 更粗的摇臂轴 - 强度提高 2.4 倍*</li> </ul> |
| 更精确的调节     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 单点液压深度控制</li> <li>• 主梁架上装有可无级调节的吊环螺栓杆调平翼架</li> <li>• 结构简单的螺丝扣或可选配的液压调平装置（从前到后）</li> </ul>                |
| 经改进的缓冲调平系统 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 更强力的弹簧 - 回弹率提高 76%*</li> <li>• 更好的几何构造，性能更好</li> </ul>                                                   |
| 更坚固的耙片     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Earth Metal® 平顶球面耙片比竞争产品的耐磨时间长 20%</li> <li>• 抗裂性更好</li> </ul>                                           |
| 更好的种床条件    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 经优化的侧向后耙组位置</li> <li>• 行业领先的 3 杆螺旋齿耙</li> <li>• 3 杆钉齿耙</li> </ul>                                        |



## 精心设计，功能更丰富

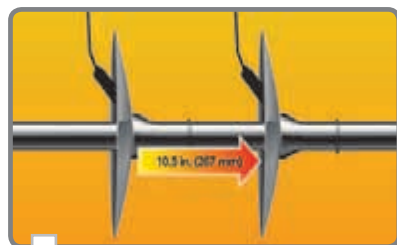
仔细观察 True-Tandem 340，您便会发现这款圆盘耙可提供出色性能的种种原因。您一眼就能看到它采用更重、更坚固的主梁架。这个主梁架由多根 13 mm 厚的横梁加固，与翼架完全整合。这种经改进的梁架结构可提高土壤渗透力，确保更长的使用寿命。对于 7.6 m 及更大的型号则使用 152 x 152 mm 的钢管进行支撑，以增加强度和重量。



牵引梁架加装了牵引板和 9.5 mm 厚的钢管，使其更加耐用。

除了更大、更坚固的梁架以外，True-Tandem 340 还具有许多其他增强的特性。经优化的 18° 耙组角度可确保切割深度和土壤流的一致性。

位于耙组之间的中心柄经改进后可使残茬和土壤翻转下落，以确保在整个机器的宽度范围内实现全幅耙耕，并且其位置远离前耙片，增加了其保持力。每个耙片的重量一致 - 间距为 190 mm 时，重量为 54.4 至



True-Tandem 340 的圆盘耙间距为 190 mm 或 229 mm，可提供卓越的种床整备和化学药剂融合性能。

63.5 kg，间距为 229 mm 时，重量为 68 至 79.4 kg，在对结皮性紧实土壤进行破土时，还可最大限度减小压实。即使在斜坡和起伏地形上，行走式双列联动轮和柔性翼架配置也能耙出均匀平整的土地。除此之外，经优化的后耙组横向间距和羽化圆盘耙还可使土表平坦无坎。



单点曲柄调节液压深度控制装置非常精确且易于使用，可显著缩减根据各种田间条件调节深度所需的时间。

## 从始自终，轻松自如

当您准备挂接 True-Tandem 340 时，便能体会到各种让整个过程更加安全、简便的功能：配有“完美挂接”岔心的弹簧缓冲式自调平前挂接装置可与马蹄形拖拉机牵引挂钩完全兼容。广受欢迎的螺旋软管支架可用于固定液压软管和电线，不让其会成为阻碍。使用螺丝扣或可选配的液压调平缸可将 True-Tandem 340 调节到拖拉机牵引挂钩的高度，从而实现从前到后的快速调平。



Earth Metal® 耙片采用平顶球面设计，耙片强度更高，凹面更浅，可在最大限度减小土壤压实的同时，提供更好的土壤渗透力。耙片安装在球墨铸铁轴上，能达到更高的强度和耐用性。

## 设立更高标准 让 TRUE-TANDEM 340 在您的田间大展身手

为了将下一片种床整备成您最好的种床而设计！根据土壤和残茬的具体情况装备 True-Tandem 340，然后见证它的魔力，让您的田间平整至极，这是市场上任何一种种床圆盘耙都无法实现的。

True-Tandem 340 提供 5.7 至 10.4 m 的工作宽度范围，可用于春季或秋季的种床和作物残茬管理。

您可选择最适合实际残茬和土壤情况的刮土刀和耙组类型。刚性臂刮土刀最适合在残茬较低的粘重土中工作，而柔性臂刮土刀更适合轻质土或高残茬。

圆盘耙组有两种形式：一种采用刚性构造，用于无石区域；一种采用 C 形弹簧 Cushion Gang®

构造，用于多石或有其他类似障碍物的田间。如要提高灵活性，我们还提供两种选配耙具供您挑选，这两种耙具都可以整合到梁架中。您还可以加装一个可选配的后挂接装置，以便牵引 Case IH crumbler® 种床修整机或其他工具。

本设备能在田间来去自如，这得益于一些优化驾驶的特性，使其运输离地间隙和稳定性得到改善：279 mm 的最小运输离地间隙可最大限度减少行驶途中出现挂车的情况。高于行业标准的照明设备和反射镜可确保优良的可见视

野。重型摇臂轴角度和大型摇臂轴夹具可增加提举力度。此外，经改进的铰轴安装式缓冲调平系统和重型弹簧可确保移动的稳定性，并尽量减少摇摆，即便在更高的速度下也是如此，这样在从田间作业转换到地面运输时，您就无需再重新调平系统。

耐用设计。我们的工程师对看不见的细节同样花费了大量精力，因为它们能显著地改善整体性能和耐用性。例如，Cushion Gang 采用 212 级轴承，这种轴承是业内用于此类设备的最重

的轴承，可确保轴承准确对齐，并且其使用寿命更长，即便在严苛条件下也是如此。此外，所有轴承都使用钢套管包裹，可将负载扩散到更大的圆盘耙组方轴上。



## 作物残茬管理

True-Tandem 340 可有效管理田间中量到大量的作物残茬。更大量的残茬最好使用间距为 229 mm 的 560 mm 耙片进行管理，而对于春季的少量残茬，使用间距为 190 mm 的 510 mm 耙片最佳。该工具非常适合耙耕大豆茬、中等高度的小麦秸秆或玉米杆，能够出色地彻底处理秋季或春季的残茬。

## 土壤适耕性

True-Tandem 340 上每个耙片的重量适中，有助于在对结皮性紧实土壤进行破土时，最大限度地减小压实。此外，在土表下适当的搅土动作还可保证种子与土壤更好地接触。340 的每一道翻耕都能增强土壤适耕性（即矿物质、空气和水的适当平衡），使作物根系更健康，并提高产量潜力。

## 种床条件

True-Tandem 340 凭借其真正双列联动的设计和 18° 前后耙组角度，以及后耙组的横向位置，可确保修整出无坎且均匀平整的土地。可选配集成式耙具还有助于获得可直接种植的种床。



### EARTH METAL® 耙片

单边 - 适合一般田间条件。统一切割，均匀分布。（适合所有 Case IH 圆盘耙型号。）

11 边反向斜面 - 更加锋利，可深入渗透硬质土壤。不建议在多石和多桩的区域使用。

（仅适合 True-Tandem 340。）

切口型 - 在严苛的土壤条件下具有更好的渗透力。（仅适合 True-Tandem 340，229 mm 刚架型号。）

选择 3 杆螺旋齿耙，获得更高的残茬处理能力和下推压力，适合在高残茬区域使用。



刚性臂刮土刀最适合在残茬较低的粘重土中工作，而柔性臂刮土刀适合在轻质土或高残茬条件下工作，可使耙片不留任何泥土和残茬。



为均匀混合残茬和土壤，即使在圆盘耙组之间的中心位置，Case IH 也提供一个中心柄，用于移除圆盘耙组之间的未切土壤。与之前的型号相比，中心柄与前耙片的距离更远，增加了保持力。





## 设计用于应对多残茬和旱地作业的多功能圆盘耙

条件越恶劣，您使用的圆盘耙就要越坚固。新推出的重型 True-Tandem 370 多功能双列圆盘耙经改进可提供更好的渗透力和更高的“out-the-back”™ 性能。True-Tandem 370 所采用的梁架比 340 还要坚固耐用，并具有许多相同的增产功能，特别适合旱地和多残茬管理场合。对 370 这样的强者而言，即便是最严苛的土壤和残茬条件，也不在话下。

更好的耙片，无需杆件。370 多功能圆盘耙采用业内顶尖设计，前耙组使用专用的 610 mm 浅凹形耙片。这些独特的耙片单片重量更高，使 370 具备行业领先的土壤渗透力，特别是翼架型号。这些耙片还有助于出色地切分并混合土壤和残茬，不仅可在严苛条件下顺利切割，而且还能缩减您的田间作业时间。通过减少抛土，可让您在更高的运行速度下维持土地平整度，可确保在

整备优质种床的同时，增加生成率。非比寻常的耐用性。True-Tandem 370 采用更坚固的耙组，特别设计用于处理密度较高的应用。翼架上的 152 x 152 mm 厚壁管、101 x 101 mm 厚壁中心管（从前到后）以及 101 x 152 mm 厚壁交叉管都增加了它的强度。坚固的 Earth Metal® 耙片采用 152 mm 平顶球面设计，精确固定在 152 mm 重型球墨铸铁轴上，强度和抗裂能力

都更高。

此外，使用柔性翼架配置时，True-Tandem 370 还可轻松应对斜坡和起伏地形。

370 是旱地田间作业或多作物残茬管理的理想之选。该机器提供 7.7 至 10.3 m 的工作宽度，完全能满足您的具体需求。



| 您的期望...         | True-Tandem 370 的特性                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 出色的土壤与残茬切割和混合能力 | <ul style="list-style-type: none"> <li>前耙组使用专用的 619 mm Earth Metal 浅凹形耙片</li> <li>每个耙片的重量更高</li> <li>行业领先的土壤渗透力</li> </ul>              |
| 更快的运行速度         | <ul style="list-style-type: none"> <li>浅凹形耙片可减少抛土，在更高的速度下也能维持土地平整度</li> </ul>                                                           |
| 更坚固的耙组和更高的耙片耐用性 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Earth Metal 平顶球面耙片</li> <li>球墨铸铁轴</li> <li>厚壁管 - 152 x 152 mm 从前到后型和 101 x 152 mm 交叉型</li> </ul> |
| 高残茬处理能力         | <ul style="list-style-type: none"> <li>浅凹形前耙片之间的间距为 229 mm</li> <li>标准凹形且适合残茬大小的后耙片</li> </ul>                                          |

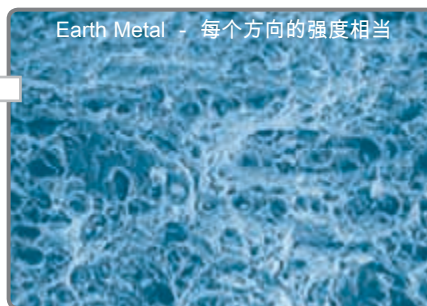


610 mm Earth Metal 耙片采用专用的浅凹形设计，可达到行业领先的土壤渗透力。

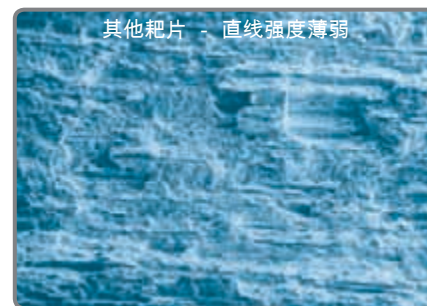


这张放大图片显示了 Earth Metal 耙片能避免出现应力性断裂的原因。我们的非定向加工工艺让成分随机组合，而传统的辊压成型工艺则使大量硫化物杂质在整个耙片中连成一串。这些薄弱串连部分实际上会使耙片更易出现裂缝或断裂。经证实，Earth Metal 耙片的强度提高 30%，使用寿命增加 20%！

Earth Metal - 每个方向的强度相当



其他耙片 - 直线强度薄弱



主梁架和翼架上的行走式双列联动装置提供更一致的深度控制，可更好地处理湿土或软土，还能实现更加平稳的驾驶体验，从而减少梁架产生的应力。



更强力的弹簧可提供优异的运输稳固性，尽量减少“摇摆”。当从田间作业转换到运输形态时也无需重新调平机器。



摇臂轴、夹具和角度设置使 True-Tandem 370 大型重型圆盘耙具备更高的强度。



翼架采用大型 152 x 152 mm 外架结构和 101 x 152 mm 内架结构，使翼架上每个耙片的重量更加均衡，梁架也更加耐用。



## 哪些因素吸引您毫不犹豫地做出明智的选择？

152 x 152 mm 厚壁外部翼架管优化了翼架相对于主梁架的重量平衡，无需安装友商常用的复杂承压系统即可最大程度减少翼架浮动。

所有液压缸均为 NitroSteel®，其抗腐蚀性显著增强。

带重型摇臂轴的运输系统的强度比之前的型号高 2.4 倍，可提供足够的离地间隙，同时增加运输稳定性。

耙具都集成在梁架中，使整体更加坚固，消除了耙组管上额外的扭曲应力。

耙组提供刚性构造或专用的 Case IH Cushion Gang® 构造两种形式，可同时满足平坦和崎岖的田间作业。

当连接到机器时，螺旋软管支架可保护液压软管和电线免受损坏，同时还可降低在急转弯处时因挤压而受损的几率。

新设计的挂接功能加装了牵引板和更厚的管件，可提高耐用性。

“完美挂接”特性为工具的挂接提供了便利，同时增强了耐用性，确保达到长使用寿命，并可与 Case IH 自动插销拖拉机牵引挂钩完全兼容。

在驾驶室可轻松查看前后调平表（仅针对液压选装件），以便监测平衡度。

耙组轴由球墨铁制造，强度更高。钟形设计提高了强度，增加了残茬流，机加工的端部也比某些同类竞争产品采用的焊接管更加贴合。

Earth Metal® 耙片比同类竞争耙片的强度高 30%，使用寿命长 20%。



翼轮比主梁架更靠前，并可向前旋转接近前耙组，以更好地测量翼架深度，即便在最严苛的条件下也无需安装翼架调节轮。这些轮子都靠近田间运输位置的内联件，可将侧边磨损降至最低。



## 我们不仅为您提供拖拉机， 还派专人为您提供专业指导。

您购买 Case IH 机器时，您不仅仅购买了最佳产品，还获得了最佳的经销商后备支持。Case IH 经销商可以在选择适当的机器方面提供建议，并将确保在您需要时提供您所需的产品，然后继续为您和您的设备提供后备支持，其服务和备件支持必定符合您对 Case IH 这一深受信赖的品牌的期望。



经销店设有专业业务顾问，请咨询您的 CASE IH 经销店了解更多信息。

需要购买一件新设备？需要升级整支车队？无论您企业规模大小，您都可以联系当地 Case IH 经销店寻求专业业务需求咨询。Case IH 最了解您的耕作需求。



保持您机器的生产效率。

在您提货并且货物所有权属于您时，Case IH 及其专门的经销商网络会为您提供最佳的支持。您在农场里可依靠我们训练有素的专业人员来保持您所投资产品的生产效率。



保护您的工作、投资和设备。始终选择 CNH INDUSTRIAL 原装配件。

每件 Case IH 产品后面都有一个庞大的零件后勤组织，其中储备有各种新旧型产品部件。选择安装正品 Case IH 部件可保持您原始投资的安全、价值和性能。



| 规格                  | TRUE-TANDEM 340                                                                        |       |       |       |       |        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|
| 一般参数                |                                                                                        |       |       |       |       |        |
| 作业宽度                |                                                                                        |       |       |       |       |        |
| 190 mm 间距           | 5.7 m                                                                                  | 6.8 m | 7.5 m | 8.6 m | 9.7 m | 10.4 m |
| 229 mm 间距           | 5.9 m                                                                                  | 6.8 m | 7.6 m | 8.5 m | 9.3 m | 10.2 m |
| 运输宽度                | 3.8 m                                                                                  | 3.8 m | 4.6 m | 4.6 m | 4.6 m | 5.4 m  |
| 运输高度                | 3 m                                                                                    | 3.4 m | 3.4 m | 3.8 m | 4.2 m | 4.2 m  |
| 全长                  | 6.4 至 7.1 m                                                                            |       |       |       |       |        |
| 挂接                  | 弹簧缓冲，自调平                                                                               |       |       |       |       |        |
| 马蹄形挂接装置             | 完美挂接自动插销设计                                                                             |       |       |       |       |        |
| 螺旋软管支架              | 标配                                                                                     |       |       |       |       |        |
| 重量                  | 3621 至 6824 kg                                                                         |       |       |       |       |        |
| 主梁架轴                | 标配双轴[尺寸为 5.7 至 6.8 m] ( 选配行走式双列联动轴 ) ；行走式双列联动轴 [7.5 至 10.4 m]                          |       |       |       |       |        |
| 主梁架轮胎               | 12.5L x 15 6 螺栓 10PR 或 8 螺栓 FI (LR=F)                                                  |       |       |       |       |        |
| 车轮                  | 主梁架车轮 - 双轮或行走式双列联动轮[尺寸为 5.7 至 6.8 m]<br>行走式双列联动轮[尺寸为 7.5 至 10.4 m]；翼轮 - 单轮、双轮或行走式双列联动轮 |       |       |       |       |        |
| 翼架轮胎                | 11L x 15 8PR ； 12.5L x 15 6 螺栓 10PR 或 8 螺栓 FI (LR=F)                                   |       |       |       |       |        |
| 运行速度                | 7.2 至 9.7 km/h                                                                         |       |       |       |       |        |
| 运输                  |                                                                                        |       |       |       |       |        |
| 慢速车 (SMV) 标志        | 标配                                                                                     |       |       |       |       |        |
| 运输锁定系统              | 主动式机械运输锁定                                                                              |       |       |       |       |        |
| 警告灯和尾灯              | 标配                                                                                     |       |       |       |       |        |
| 安全链                 | 标配                                                                                     |       |       |       |       |        |
| 深度调节                |                                                                                        |       |       |       |       |        |
| 深度控制                | 单点液压                                                                                   |       |       |       |       |        |
| 前后调平                | 机械螺丝扣或选配液压调平装置                                                                         |       |       |       |       |        |
| 作物残茬管理              |                                                                                        |       |       |       |       |        |
| 耙组底座                | C 形弹簧缓冲                                                                                |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙片尺寸              | 510 或 560 mm                                                                           |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙片设计              | Earth Metal® 更耐磨，平顶球面设计提供更高强度                                                          |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙片凹面              | 标配                                                                                     |       |       |       |       |        |
| 耙片边缘                | 标配单边；选配缺口形或 11 边反向斜面                                                                   |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙片间距              | 190 或 229 mm                                                                           |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙轴承：缓冲座           | 精密、可再润滑的铰轴座                                                                            |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙组方轴              | 38 mm 圆形                                                                               |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙组芯轴尺寸            | 114 mm 球墨铸铁芯轴                                                                          |       |       |       |       |        |
| 圆盘耙组芯轴类型            | 中间较小，可改善残茬流；机加工的端部可与平顶球面耙片精确配合                                                         |       |       |       |       |        |
| 每个耙片的机械重量<br>( 典型 ) | 190 mm 间距：54.4 至 63.5 kg；229 mm 间距：68 至 79.4 kg                                        |       |       |       |       |        |
| 前后耙组角度              | 18°                                                                                    |       |       |       |       |        |
| 运行深度 ( 典型 )         | 51 至 102 mm                                                                            |       |       |       |       |        |
| 刮土刀                 | 102 mm 重型弹簧钢 - 柔性或刚性                                                                   |       |       |       |       |        |
| 功率要求                |                                                                                        |       |       |       |       |        |
| 发动机马力               | 工作时为 20 至 29 kW/m                                                                      |       |       |       |       |        |
| PTO 马力              | 工作时为 16.9 至 24.5 kW/m                                                                  |       |       |       |       |        |
| 选配设备                |                                                                                        |       |       |       |       |        |
| 3 杆螺旋齿耙             | 选配，具有优秀的残茬处理能力                                                                         |       |       |       |       |        |
| 3 杆钉齿耙              | 选配，可形成更规整的土块大小                                                                         |       |       |       |       |        |



| 规格                  | TRUE-TANDEM 370                |       |       |       |        |        |        |        |
|---------------------|--------------------------------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| 一般参数                |                                |       |       |       |        |        |        |        |
| 作业宽度                |                                |       |       |       |        |        |        |        |
| 229 mm 间距           | 6.8 m                          | 7.7 m | 8.6 m | 9.4 m | 10.3 m | 11.5 m | 12.9 m | 14.5 m |
| 运输宽度                | 3.8 m                          | 4.6 m | 5.5 m | 5.5 m | 5.5 m  | 5.5 m  | 5.6 m  | 5.6 m  |
| 运输高度                | 3.4 m                          | 3.6 m | 3.6 m | 3.9 m | 4.3 m  | 4.7 m  | 4 m    | 4 m    |
| 全长                  | 6.6 至 7.1 m                    |       |       |       |        |        |        |        |
| 挂接                  | 弹簧缓冲，自调平                       |       |       |       |        |        |        |        |
| 马蹄形挂接装置             | 完美挂接自动插销设计                     |       |       |       |        |        |        |        |
| 螺旋软管支架              | 标配                             |       |       |       |        |        |        |        |
| 重量 ( 不带耙具 )         | 6036 至 8244 kg                 |       |       |       |        |        |        |        |
| 主梁架轴                | 行走式双列联轴                        |       |       |       |        |        |        |        |
| 主梁架轮胎               | 12.5L x 15 FI (LR=F)           |       |       |       |        |        |        |        |
| 车轮                  | 主梁架车轮：8 螺栓重型                   |       |       |       |        |        |        |        |
|                     | 翼架车轮：双轮或双列联动轮 6 螺栓或 8 螺栓型      |       |       |       |        |        |        |        |
| 翼架轮胎                | 11L x 15 8PR 或 12.5L x 15      |       |       |       |        |        |        |        |
| 运行速度                | 8 至 11.3 km/h                  |       |       |       |        |        |        |        |
| 运输                  |                                |       |       |       |        |        |        |        |
| 慢速车 (SMV) 标志        | 标配                             |       |       |       |        |        |        |        |
| 运输锁定系统              | 主动式机械运输锁定                      |       |       |       |        |        |        |        |
| 警告灯和尾灯              | 标配                             |       |       |       |        |        |        |        |
| 安全链                 | 标配                             |       |       |       |        |        |        |        |
| 深度调节                |                                |       |       |       |        |        |        |        |
| 深度控制                | 单点液压                           |       |       |       |        |        |        |        |
| 前后调平                | 机械螺丝扣或选配液压调平装置                 |       |       |       |        |        |        |        |
| 作物残茬管理              |                                |       |       |       |        |        |        |        |
| 耙组底座                | 刚性或弹簧缓冲                        |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙片尺寸              | 610 mm                         |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙片设计              | Earth Metal 更耐磨，平顶球面设计提供更高强度   |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙片凹面              | 浅凹形 ( 前 )；标配 ( 后 )             |       |       |       |        |        |        |        |
| 耙片边缘                | 标配单边                           |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙片间距              | 229 mm                         |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙轴承：缓冲座           | 精密、可再润滑的铰轴座                    |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙组方轴              | 38 mm 方形                       |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙组芯轴尺寸            | 152 mm 球墨铸铁芯轴                  |       |       |       |        |        |        |        |
| 圆盘耙组芯轴类型            | 中间较小，可改善残茬流；机加工的端部可与平顶球面耙片精确配合 |       |       |       |        |        |        |        |
| 每个耙片的机械重量<br>( 典型 ) | 86.2 至 95.3 kg                 |       |       |       |        |        |        |        |
| 前后耙组角度              | 18°                            |       |       |       |        |        |        |        |
| 运行深度 ( 典型 )         | 76 至 152 mm                    |       |       |       |        |        |        |        |
| 刮土刀                 | 102 mm 重型弹簧钢 - 刚性              |       |       |       |        |        |        |        |
| 功率要求                |                                |       |       |       |        |        |        |        |
| 发动机马力               | 工作时为 24 至 32 kW/m              |       |       |       |        |        |        |        |
| PTO 马力              | 工作时为 21 至 27 kW/m              |       |       |       |        |        |        |        |
| 选配设备                |                                |       |       |       |        |        |        |        |
| 3 杆螺旋齿耙             | 选配，具有优秀的残茬处理能力                 |       |       |       |        |        |        |        |
| 3 杆钉齿耙              | 选配，可形成更规整的土块大小                 |       |       |       |        |        |        |        |

 **安全第一！™** 操作任何设备前必须阅读操作手册。使用前应检查设备，确保正常工作。遵循产品安全标志，使用提供的安全装置。

本文件在全世界范围内发行。各国提供的标准和可选装备以及个别车型的可获得性可能不同。Case IH 保留随时改动设计和技术装备的权利，恕不另行通知。若未先行通知，Case IH 不会因此承担已售部件设计修改导致的任何责任。我方会尽力确保本手册交付印刷时规格、说明和插图的正确性，但若有更改，恕不另行通知。插图可能显示可选装备，也可能没有显示全部标准装备。Case IH 推荐使用 **AXCEL** 润滑油。

CNHI International SA - 亚太地区网络服务部 - Riva Paradiso, 14 - 6902 Paradiso-Lugano Switzerland - © 2014 CASE IH - 请访问我们的网站：[www.caseih.com](http://www.caseih.com)  
电子邮箱：[International@caseih.com](mailto:International@caseih.com) - 2014/07 - Cod. N. AP2404C/INC





您的 Case IH 经销商